

SZEGED EGYETLEN, IGAZÁN HITELES ÁBRÁZOLÁSA 1686-BÓL. DE BEAULAINCOURT HADMÉRNÖK MŰVE.

SZEGED



1992. JANUÁR

VÁROSTÖRTÉNETI, KULTURÁLIS ÉS KÖZÉLETI MAGAZIN

ÁRA: 19,50 FT

Metamorfózis

Egyszer volt, hol nem volt, még a tanácsrendszer és az állampárt uralkodása idején, hogy, hogy nem, a Tisza-parti testület áldását adta egy városi folyóirat indítására. Szeged címmel meg is jelent egy periodika, amely a város kulturális, művészeti, tudományos életének tégelye lett, rövid időn belül. Telt múlt az idő, a rendszerváltás szépséges és ellentmondásokkal terhes időszakában ez a lap vállalta mindenfajta érték felmutatását, pártoktól és politikai színezettől függetlenül, legyen az műltbéli érték, vagy a jelenben születő. Egyszer aztán, amikor új orokok költöztek a városháza történelmi időket megélt pompás dísztermébe, mintha megfagyott volna körülötte a levegő. Töprengtem is rajta eleget, vajon mi baja lehet a demokratikusan választott képviselő uraknak és asszonyoknak azzal a lappal, amely megszületése pillanatától toleráns volt minden állásponttal kapcsolatban, egymás mellett néha ütköztetve közölte a különböző véleményeket, fölkarolta a város örökségének eddigi fehér foltjait csakúgy, mint ahogy elébe ment a most születő elképzeléseknek. De hát egyszerűbb volt rásütni a megbélyegző stigmát, s megvonni a költségvetési támogatást, mint fölállalni a folytonosságot. Működik a városi érdek helyett a pártalköteletesség, a szellemi emelkedettség helyett a járdaszindróma.

Pedig egy ilyen város működése nem csupán a víz, gáz és csatorna rendeltetésszerű használatán múlik, hanem a szellemi terepeken is. Tapasztalhatjuk, hogy ez az emelkedettség a legnagyobb hiánycikk ma a torony alatt. Megbicsaklik minden tiszta gondolat, zátonyra futnak a tudományos elemzések igényei, hátha szűrik a város jövőjét meghatározó program-kísérleteket. Minden értelmes szó támadható szónoki fogásnak bizonyul, minden érvel visszajára fordítanak. Van hát elegendő ok

az együttgondolkodásra, a városi polgár presztízsének visszaállítására, a szellemi rekonstrukcióra. Hinniük kell, hogy az ingyenkonyhák egytálétele mellett is lehet igényes regényt lapozni; kőbányái mellett könyöklölve is elképzelhető az érvelő vita, és sáros cipőben bandukolva is lehet verssorokat vagy dallamokat mormolni. A járdalap nem helyettesíthető be a gondolat szabadságával, a csatornázás a szellemi párbajokkal, a villanyóra futása a színházjegyek árával, az ABC-pénztárgépek szalagja az alapkutatásokra fordítható összegekkel. A dolgok természetesen összefüggnek, de éppen mert összefüggnek, nem választhatók mereven és primitíven ketté. A törülközőt nem dobhatjuk be, nem adhatjuk föl a város szellemi működőképességét. Ez a város ezelőtt 100 évvel, amikor egy természeti tragédia után újjáépült, integráns része volt Európának. S egész története folyamán éltek itt olyan személyiségek, akik sohasem szakadtak el az európai szellemiségtől.

Am most egyre többen csak szavakban kísérik Európát, s nem vállalják a nehezebb, a lélekből, a szellemből, a művészetben való felemelkedés keserveit. Pedig nincs más esély. Számunkra, Európa csak itt, a Tisza partján építhető föl. Ehhez szeretne havonta egy téglát tetenni ez a szerény, egyelőre újság formátumban megjelenő, a néhány év előtti Szeged 14 számának örökségét felvállaló, de kényszerhelyzetében új néven megjelenő havilap. Elteképességünket kizárólag Önök, olvasók, vásárlók, megrendelők hitelesíthetik. A kölcsönös bizalom és együttműködés jegyében várja a visszhangot:

Kusibón

VERESS MIKLÓS

Egy magunk

– Gregor Józsefnek egy Lermontov interpretációra –

Egy magamban ballagok az útra:
kődön át kavicsa holdfehér
Csönd az éj – Istenre lát a pusztá,
és a csillag csillaggal beszél.
Lermontov beszél a csillagokkal
s nem társalog: Szabó Lőrinc szerint –
csak lelkekkel hallgat így a halk dal
mert kivágyunk útra vissza: mind
Egy magunkban: hátha ballagtunkban
bárki motyorgásunk értené –
tán kavics ami majd égbe csobban
s attól kezdvén a végtelené
Csak egy hang – ami az ürbe hullna
hogyha költő s énekes halott
nem is értené sem út se pusztá
Isten sem: hogy milyen hűrt fogott
némaságra s azután még hármát –
maradjon magára így vonó
pusztá torokban a hangaszálak
bár aszályra inni volna jó:
árteri fák híves árnyékában
eltűnődni s falatozni csak –
rajtunk kívül minden oly hibátlan
és a csillagok is pontosak
mert ez dolguk: minék énekelniük
arra bárki mogorván riad –
jobb bevámi csöndben hogy az elménk
társtalan de végképpen szabad
Csillagfény a ködöt átalúsztá
egy kavicsához mely már holdfehér
s Isteniglen csöndesség a pusztá
míg a csillag csillaggal beszél



VINKLER LÁSZLÓ: AZ ÉGŐ TRÓJA

A TARTALOMBÓL:

INTERJÚK

- Nagy Huszein Tiborral arról, hogy féltő, van a kormányának agrárpolitikája
- Aranyi Sándorral édesapjáról, a festészetről és a művésztelepekről
- George Taborival az európai színházról
- Huszár Lajossal az ezredvég harmóniáiról
- Nagy Lászlóval a színidirektor ingatag székéről

RIPORTOK

- A zánkai menekülttábor hétköznapjairól
- Egy volt idegenlégiós élményeiről
- Aczéliliasz – avagy hogyan mozdították el Ilia Mihályt a Tiszatáj éléről
- Vallatószekben a tv intendánsai
- Szegedi Szép Szó
- Alkohológia
- Portré Zadravec Istvánról
- A református egyház szegedi történetéből
- Darvasi László novellája
- Veress Miklós, Petri Csathó Ferenc, Árpási Károly, Czirczer Olga versei
- Kritikák, folyóiratszemle, könyvismertetés

Aczéliliász

Nehezen születnek meg Aczél György igazi nekrológjai. A hóba süppedt Farkasréten is inkább némán fürkészték egymás arcát az egybegyűltek elhúzóva vagy éppen szembefordulva a fényképezéssel, akik szorgosan gyűjtögették valamilyen ismeretlen archívum számára a dokumentumokat. Már a temető őszintesége sem a régi. Hol vannak a híres gyászbeszéd, tetemrehívások, amelyek első fokon megelőlegezték az utolsó ítéletet? Hol vannak az igazság olyan vakbuzgó hívői, mint azok az állig felfegyverzett anarchisták, akik valaha Nyekraszov sírgödre mellett követelték a búcsúztatót mondó Dosztojevskijétől, jelentse ki, hogy a megboldogult nagyobb költő volt Puskinnál... Aczél György sírjából is csendet parancsol. Államosíthatatlan level- és dedikáció gyűjteménye sok meglepetést tartalmaz. És a hatalom új birtokosainak és várományosainak sorai közt egyaránt fellelhetők a szociálfeudalizmus talán legkülönösebb zászlós urának egykori hűbéresei. Így az ő perét még sokáig elnapolják.

Aczél György nem szerepelt a képanyagban. Mégis, amikor a jeles kutató Lisz-kéziratokat fedezett fel valahol Olaszországban, saját főnököm helyett egyenesen Aczélhoz küldtem, tanácsolva, kezdje kérését azzal, hogy ha máshova is mehetne, ide se jön, de Magyarországon nincs még valaki, aki rendelkezik néhány százezer devizaforintot is megérvő hatalommal, és amellet tudja is, mit érnek nekünk a Liszt-kéziratok. A párbeszéd lefolyását már nem tudtam meg. Eősze László viszont három nap múlva megkapta útlevelét, 1976-ban pedig utányomás helyett bővített kiadásban jelent meg a Kodály-album. 131. oldalán ott látható Aczél György is, Kodály Zoltán és egy gyertyákkal telítődött születésnapos torta társaságában. Persze, nem minden konfliktus végződött ilyen „kedélyesen”.

Hétfőn már utasítást kaptam, hogy írjam meg a Tiszatáj ellen a feljelentést. A pártállam apparátusa a kívülálló számára elképzelhetetlen módon működött. A Tiszatáj elleni támadásra lehetőséget adó játékszabályok alapján a renitens folyóiratot az ágazatot felügyelő miniszter nem büntetheti meg csak akkor, ha az illetékes szakfőosztály lefolytatja a vizsgálatot, és ennek eredményét jóváhagyásra terjeszti elő. Most ezt az utat lerövidítendő, saját titkárával akarta megírni az ideológiai vétség tényét konstatáló dolgozatot. Én az ifjú hívő lelkek buzgalmával ellenálltam. *Több feljegyzést készítettem. Az elsőt szabályszerűen szemléztem az inkriminált Tiszatáj-számot és megállapítottam, hogy sok dicséretes dolog van benne. Utólag megdöglő, nagyon éles hangon beszéltem az ellenség és a baráti börtönökben eltöltött évekkkel elvéülhetetlen érdemek szerzett főnökömmel, fokozatosan szedtem ki belőle, hogy Für Lajosnak az 1849-es nemzetiségi törvényről írott cikke a vétkes, amelybe irredenta*



FOTÓ: ENYEDI ZOLTÁN

gondolatok vannak. Én, persze, irredentizmusnak nyomát sem leltem a szövegben. Kértem, hogy a felső fórum által kifogásolt mondatokat húzzák alá az én példányomban is. Ezután tanulmányt készítettem a gyanúba fogott mondatok jelentéstartományáról. Egyszóval, nyüzsgöttem, ahogy tudtam, abban a hiszemben, hogy a dolog lényegét illetően valaki is kíváncsi az én véleményemre. – De hát mi baj azzal a cikkel? – kérdeztem makacsul, már-már hisztérikusan. – Túlbecsüli azt a nemzetiségi törvényt. Mikor már nem maradt honatyáinknak semmi hatalmuk, azt rögtön készek lettek megosztani a nemzetiségekkel. Erre én a tudománypolitikai irányelvekre hivatkoztam, amely szakmai kérdésekben szabadságot biztosít a kutatóknak, különben is, ez lehet hiba, de még mindig nem irredentizmus. Ám vitakozni nem volt hajlandó senki sem velem. Az ügyet elvették tőlem, és átadták az

irodalmi osztálynak. Főnököm legnagyobb csodálkozására azonban az osztály munkatársa, *Pete György* (ma a szombathelyi Életünk főszerkesztője) szintén csak pozitívumokat tudott Für Lajos cikkéről mondani. Közben míg a kulturális miniszterhelyettes saját apparátusával csatározott, tervszerűen folytak az ilyenkor előírt koreográfia szerinti bekerítő hadműveletek. Augusztus 19-én megjelent a Népszabadság már korábban várható kritikája. A feladatot – mint a Tiszatáj történetében nem először – maga *E. Fehér Pál* hajtotta végre. Bizonyára nagyon kínosan érezte magát Aczél jeles pretóriánusa, amikor a telefonban a jól ismert hang közölte vele az új feladatot. Nem morális skrupulusai lehetnek, szakmai hiúságát érintette kellemetlenül, hogy egy olyan cikkel kell vitakoznia, amellyel egyetért. Nem mindennapi kvalitásai azonban átsegítették a buktatókon. A megrendelt vitacikk lényegében magáról a történelmi eseményről szólt. *E. Fehér* lehetőleg más hivatkozásokat, intézkedéseket használva, elmondta nagyjából ugyanazokat a gondolatokat, amit Für Lajos, de hogy megbízhatóságát is eleget tegyen, egyetlen mondatban rosszállóan említette a Tiszatáj névtelen dolgozatíróját, aki nem átalotta lebecsülni a magyar internacionalista gondolkodás eme ősdokumentumát. Mire cikke végére ért úgy látszik elfelejtette, milyen váddal kell áldoztatást elmarasztalni. Amin egyébként senki nem csodálkozott, a betyárból lett legjobb pandur az idő tájt feladatának teljesítése közben gyakran került olyan állapotba, hogy kopogtatva távozott saját szobájából. A tűzijáték másnapján gyorsan intézkedéseket sürgető főnökömmel mindenesetre azt tudtam mondani, el kellene már végre felelős szinten dönteni, fölül vagy alul van-e értékelve a 49-es honatyák internacionalizmusa. Gondoljon arra, hogy őt legalább logikusan meg-

szerkesztett vádpontok alapján ítélték el egykoron.

Ezek után elcsitult az ügy. *Örömmel fogadtuk a szeptemberi Tiszatáj megjelenését.* Most már nagyobb baj nem lehet, azt ugyanis nem engedheti meg magának a kultúrát éberen őrző apparátus, hogy saját lassúságát deklarálva egy aktualitását vesztett ügyet rángasson elő.

Valószínűleg Aczél György sem erőltette tovább a dolgot. Neki nem Ilia Mihály fejére volt szüksége, csupán arra, hogy *ebben a megosztott hatalmú kulturális életben ne kerülhessen kulcspozícióba olyan valaki, aki neki is nemet mer mondani.* Az is lehet, hogy valami személyes hűségételt, kanosszajárást várt volna Ilia Mihálytól. Mindenesetre az új kinevezések végleges lezárásáig folytatódhatott a Tiszatáj pizkálgatása, ám ebből én, mint megbízhatatlan, már teljesen kimaradtam. Főnököm morálisan érezte kellemetlenül magát előttem, és minden lehetőségét kihasználta, hogy utólag is igazolja kényszerű lépéseit. Egy főosztályvezetői értekezleten például diadalmas arccal közölte, hogy beszélt Ilia Mihállyal. – Az egy rendes ember – tette hozzá. Neki is elmondtam az összes kifogásaimat. Ő igazat adott nekem! – Mit csináljon, akinek ennyire rossz lapjai vannak, megpróbál betlire játszani! – replikáztam én. Abban az időben még ultiztak a magyar férfiak. Az óriási nevetést így csak a mellettem ülő *Biszku Béláné* nem értette. – Mit nevetnek ezek, Rigó elvtárs? – Hosszú, Éva! – legyintettem, és jegyztettem tovább.

Ilia Mihályval valamikor késő ősszel találkoztam a *Váci Mihály*-emlékgyűlésen. Akkorra már minden kialakult, az *ÉS*-hez Jovánovics megy át, az *Új Írást* váratlan húzással *Juhász Ferenc* kapja meg hűbéri ajándokul. A folyóirat eddigi funkcióját majd az antológiából rendszeres periódikává előlépő *Mozgó Világ* veszi át. Emlékszem egyszer Ilia Mihály mellett ültem és a felszólalókra nem figyelve búcsúztató verset írtam neki. Úgy a derekánál tartottam, amikor megnekte, hogy mit csinálók. Elolvasta, aztán szótlánul kitétte alá a közölhetőség egyezményes jelét. – Nem hiszem, hogy meg fog jelenni. Még nem fejeztem be, és egyre rázósabb lesz. Értem ugyan nem kár, csak napjaim vannak hátra, de lehet, hogy te megúszod, kár lenne őket ilyesmivel provokálni.

Nem úszta meg. Én január 1-jén mentem át a Móra Kiadóhoz, még januárban őt is eltávolították a helyéről. Ezt azonban már nem Aczél György csinálta. A Csongrád megyeiek üzenetet kaptak, hogy a Tiszatáj főszerkesztője már nem részesül a korábbi védelemben. *Ilia Mihály távozását én mindenesetre saját kudarcoméként éltem át.* Múltbéli érdemek után kutató, szép világunkban most elbűszkélkedhetnék azzal, én indítottam el az első Tiszatáj-ellenes bojkottot. Egymagam vettem benne részt. A bojkott persze nem *Vörös László* ellen irányult, aki első és mindmáig legigazságosabb kritikuskos volt, és nem is a többiek ellen. Nevetséges dolog lett volna azt hinni, hogy bárkinek valamilyen kárt is okoz az én távollétem. Én magamat akartam büntetni, naiv Don Quijoteként alulmaradtam a szélmalmokkal szemben. Kegyetlen büntetés volt, 14 éven át voltam a Tiszatáj állandó szerzője. Lépésemmel a magyar irodalomból zártam ki magam, csak évek után sikerült új rezervátumot találni a gyermekirodalom területén. Ezt bárki ellenőrizheti a Tiszatáj összesítő tartalomjegyzékeiben. Nem panaszként írom, csupán azért, hogy ebben a hihetetlen történetben higgyenek nekem.



A magyar zeneművészek szövetségében Aczél György, a művelődésiügyi miniszter első helyettese, Szabó Ferenc és Sári Tibor köszönti Kodályt



„Megtartani ezt a kisebbségi dolgot, amit színháznak nevezünk”

– Milyenek találja a Szegedi Balettet?

– Nagyon tehetségesek. Elfogult vagyok a magyar táncosokkal, mert jól ismerem őket. Brémában dolgoztam egy ideig, a feleségem az ottani balettből volt – azóta színésznő lett, de sose bocsátja meg nekem, hogy elvittem a balettből –, s legalább hat-hét magyar táncos is tagja volt a brémai együttesnek. Aztán Barbay Ferencsel dolgoztam együtt Münchenben, úgyhogy igen jó véleményem van a magyar táncművészekről.

– Barbay itt volt a szegedi együttes premierjén, öt évvel ezelőtt; bemutatott egyik balettjét.

– Ezt nem tudtam. Ascher Tamástól kérdeztem, hova menjek balettet nézni, ő ajánlotta Imre Zoltánékat, de aztán azóta másoktól is hallottam, milyen jók. Azt határoztuk el, hogy a nyári fesztiválnak adunk valami tartalmi-stílusbeli egységet, s azt mondtam: Kafka. Nem azt jelenti, hogy egyenesen Kafkáról legyen szó, hanem azt, hogy a fesztivál egésze legyen kafkais. Például meghívjuk Havel elnököt, neki mostanában volt premierje Prágában, ami nagyon kafkais... Vagy láttam itt a Zsámbéki Hamletjét, amit nagyon érdekesnek találtam. Én kétszer csináltam már Hamletet, de persze egészen más-ként, mint Zsámbéki. Szeretném elvinni Cividaleba, hiszen a Hamlet olyan kafkais... Vagy Kafka olyan hamletes...

– Lehetne 'definálni a szót: kafkais?

– Nehéz. Az a baj, hogy van egy Kafka-klisé, szeretik amolyan jelszavakkal meghatározni, hogy mi a Kafka, pedig éppen az a lényeg, hogy definiálhatatlan. Minden interpretációt elkerül, nem lehet őt leszögezni. Ezt Beckett is tőle tanulta; azt mondja például: nagyon jól érzem magam, mert nem érzem magam jól... Nekem volt egyszer egy definíció – mert bár tudjuk, hogy nem lehet Kafkát meghatározni, azért mindig meg akarjuk határozni, ez jó kis probléma ugyebár. Szóval az a helyzet, hogy ha Kelet-Európára gondolunk, nem tudunk más íróra gondolni, aki ennyire kelet-európai lett volna és egyszersmind ennyire univerzális ha-

Az olasz kormány kezdeményezésére tavaly rendezték meg először azt a nemzetközi fesztivált, amely a közép-európai országok közösségét, együttműködését hivatott reprezentálni; azt legalábbis, hogy a színházművészetben megvalósítható az együttes fellépés, léteznek integrációs hajlandóságok. A Trieszt melletti Cividale a fesztivál helyszíne, Olaszország, Lengyelország, Ausztria, Csehszlovákia, Jugoszlávia és Magyarország művészei, társulatai a résztvevők, s minden évben más országból való a művészeti vezető. Az idén George Tabori, a világ színházi életének kiemelkedő, különös személyisége, aki „természetesen” magyar származású. Budapesten született, s 21 éves kora óta, 1935-től külföldön él. Könyvei közül egyet, egy regényt (A kód mögött) akkor fordítottak le és adták ki Magyarországon, amikor „egy pillanatra” hazatért, 1947-ben. De ugyanebben az esztendőben már Hollywoodban működött... Azelőtt Angliában élt, azután Németországban, most Ausztriában. Sok könyvet írt, meg filmeket és színdarabokat. Állandó sztárja a világ legnagyobb, legtekintélyesebb színházi lapjainak. Akkor sikerült beszélnem vele, amikor – néhány héttel ezelőtt – a Szegedi Balett előadását jött megnézni. Számos más magyar színházban is járt, azzal a céllal, hogy az idej közép-európai fesztiválra válogasson előadókat.

tású. Az akkori Prága sajtóságos német-szláv-zsidó kultúrájából, abból a konfliktusos szimbiózisból jött ez az egészen egyedülálló próféta, számomra a legjellegzetesebb kelet-európai.

– Mit ért azon, hogy próféta?

– Hát nem azt, hogy bármelyik írása is politikailag aktuális lenne ma. Talán a Naplót kivéve. De hogy a valóságunk mennyire kafkai lett... A valóság egyszer csak utánozni kezdte ezeket a legendákat. Kafka írásait. Minden írása egy álom. Hiszen egyik sem egyszerű és világos abban az értelemben, hogy meg tudnánk mondani: aha, itt erről és erről van szó. A szívében egy rejtély van, akárcsak Shakespeare-nél. Én azért szerettem őt, mert... Itt Magyarországon lehet tudni, milyen az, amikor főntről megmondják, hogy mit kell csinálni. De mostanában Amerikában is van egy baloldarlól indult tendencia, a „pécé”. Politikailag korrekt – mondják, ha valaki a feketéről ír, vagy a Puerto Ricó-iakról, vagy valamilyen más kisebbségről. Az én szememben meg éppen ennek az ellenkezője a művészet dolga. A művészet saját magát árulja el, ha kiszolgálja a politikát. Különösen a színház, de az irodalom is: mindig ellenzéki. Ellenőr. Kafka sosem volt „politikailag korrekt”. Életében fölötté a szocializmussal, érdekelte, de mindig visszatartotta magát és sose lett olyan vezér-féle, mint Sartre, vagy Brecht. Érdekelte a cionizmus is, élete vége felé tanult héberül; nagyon zsidó volt, de sohasem írta le ezt a szót,



FOTÓ: NAGY LÁSZLÓ

hogy zsidó. Lehet, hogy a halála előtt keresni kezdte a szellemi gyökereit, vagy ahogy most Magyarországon divat mondani: a gerincét. Csakhogy az igazi írók sose találják meg a gerincüket, mert ha igen, akkor elhallgatnak. Az írás: keresés.

– Cividaleban kinek az előadása lesz a leginkább „kafkais”?

– Az enyém természetesen. Most, ha végeztem a dolgommal Magyarországon, mindjárt február elején elkezdem Kafka-estét akarok csinálni.

– Azt írják az ön színházáról, hogy visszatért a szóhoz. Megint hisz a szó erejében?

– Igen. Volt egy idő, amikor úgy éreztem, nem lehet kommunikálni. A

színházam kép lett és mozgás. De már évekkal ezelőtt rájöttem, hogy szavak nélkül nem megy. Mivel annyi fecsegés van a világban, nem mindegy, hogyan használjuk a szót. Úgy kellene, ahogy Shakespeare használta, vagy Moliere, Csehov, Kafka. Ő mondta azt, hogy egy könyv legyen olyan, mint egy fejsze: hasítsa föl a bennünk megfagyott tengert. Ez a nagy feladat a színházban is, vagyis elérni, hogy az ott elhangzott szó hasson. Ezzel próbálkozom, de mindig kétséges, hogy elérem-e a célt.

– Melyek a jellemző vonásai, vagy tendenciái a mai világszínháznak?

– Azt hiszem, a keresés. A 90-es évek tendenciája, ami a politikával is összefügg, a konzervativizmus. A német színházban legalábbis. Az egykori forradalmárok megöregedtek, nyoma sincs annak a jó értelemben vett agressziónak, ami korábban jellemezte őket. Menekülés van a ronda valóságtól, az igazságtól – a szépségbe.

– Ilyen már volt.

– Salamon király szerint semmi sem új a nap alatt. Nem olyan egyszerű persze azt megmondani, hogy mi az új, meg mi a régi. Én mostanában sok Shakespeare-t csináltam; minden, ami most történik a világban, a csatatereken, a barikádokon, a parlamentekben, a hálósobákban, az Shakespeare-nél mind megvan. Vagy Büchnernél. Moliere-nél. Ezek az olimpiai kifejezések, hogy mi a jobb, pláne: haladóbb, ahogy itt a létező szocializmusban mondták – teljes

értelmetlenségek. Schönberg jobb, mint Mozart? Picasso, mint Poussin? De a klasszikusok azért klasszikusok, mert ma is aktuálisak. Ha az ember képes kicsiklandozni belőlük az aktualitást.

– Mit tart a magyar színházról?

– Általában nyáron voltam itthon, akkor meg alig van színház. Így hát csak atmoszféráról tudok beszámolni; már jó ideje érzékeltem, hogy vége az izolációnak, egyre közelebb jutunk egymáshoz. Ezt szürtem le, amikor például Nádas Péter darabjait olvastam.

– Sokakat aggaszt nálunk a művészetek iránti érzéketlenség; egyre kevesebben lesznek, akiket még érdek-el a színház, a könyv, a zene.

– Ezt tudomásul kell venni, a tény, hogy nem úgy van már, mint az én fiatal koromban, amikor a színház központi dolog volt. Ma arat a tévé és megbűtjtja az embereket. De talán éppen azért van értelme a színháznak, mert kisebbségi dolog. Az egyedüli, ami behatol... Hogy fölhasítsa a bennünk megfagyott tengert. A kép sem képes erre. Először is a kép az mindig szép. Esztétikai élmény. Meglátsz egy fotót és azt mondogod: micsoda fotó! Még akkor is, ha a halált ábrázolja. Milyen jól meg van csinálva – mondod egy filmre, ami pedig tele van borzalmakkal. A színházban azonban minden másként van. A színház eleven, minden este egyedülálló, minden este más, minden este először és utoljára játszuk. Ezért van olyan közel az élethez. És ezért szép. Úgy érzem, nekünk, színházi embereknek amolyan apokaliptikus, vagy hősi feladatunk megtartani ezt a kisebbségi dolgot, amit színháznak nevezünk. Olyasmire gondolok, mint amit Ray Bradbury írt meg a Fahrenheit 451-ben, az ötvenes években: a tűzoltók nem a tüzet oltják, hanem meggyújtják a könyveket, s az egyikük fölvesz egyet az égő halomból, elolvass egy verset és – megváltozik. A diktatúra elől az erdőbe elmenekült emberek mindegyike megtanul kívülről egy-egy művet, s egymásnak mondják ezeket, így tartják fenn, éltetik tovább az igazi szót. Mi más lenne a dolgunk?

SULYOK ERZSÉBET

Mesterkurzus

NAGY LÁSZLÓ



A Kárász uraság kocája

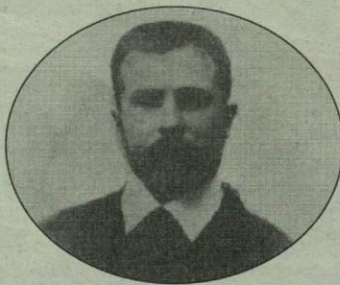
Móricz Pál

Horgosi Kárász urat, háta mögött, tót diáknak csufolták a kényes nemes urfiak és a városi polgárság is. Mert Kárász, mint afféle irásokban tanult ember, valahonnét fölülről, az erdős hegyekben tülről származott le az alföldre. Amde szemtől-szemben süvegeltek még a vármegyebeli első nemesek is. Sokfelől eljárak az udvarolására a horgosi földesurak, mert Kárász uram nemcsak Szeged szabad királyi városának vala főnökátusa, de szép Mária Terézia kedves tót diákjával, a kegyenc Grassalkovich herceggel is egymástértő jó koma volt; sőt a Grassalkovich herceg közbenjárásával ült be a horgosi rétes és barázdos nagy uradalomba is.

Kárász uramnak még egy szépséges eladó leányzója is volt és a horgosi udvarház ablaka virágos kertre tárult. Napáldozatok homályos selyemfelhő borult az ezüstlevelű rezgő-nyárfákra. A kiasszony puccos frájlája sorra nyitogatta a zsalukat. Rezedavirág illatát lengette az alkonyati szellő. A gyeplő alatt, a majoros-kert alján, busz tilinkó sirámos hangja epekedett. Fiatal kondáslegény pipicselt a tilinkón. A földes-kisasszony fehér homlokát az ablak fájához támasztotta. Szempillája reszkette csukódott le. Illatozott a rezedavirág. Epedve siránkozott a tilinkó.

Ez a tilinkós legény nem affajta zsiros, hájas, szurtos vadkanász volt. A rücsök nem verte ki az arcát. A napsugár csupán férfias pírral színezte hamvas fiatal arcát. Ez a szomorú, fiatal legény már akkor szembetűnt szépségével, a mikor néhány hónapja az urasághoz beköszönte és pásztori szolgálatra ajánlotta magát. Még Mária Terézia királyasszony palotás huszárai közé is verbuválhaták volna, ha sorsa nem szegődött a zombékot rőfögve turkáló konda mellé.

A horgosi földes-kisasszony, noha klavirkódicumon is játszott, noha Bécsben varratta az öltöző ruháit,



szívesen hallgatta ezt a furulyaszót... A tilinkós volt előtte kedves; de ahányszor a sugár pásztorlegény az udvarban foglalkozott, a szép kisasszony is mindig talált sertespetélni valót a gránárium körül; majd a kendermagos jércéket étette, majd a csavargó fehér cicus után irányozta a lépését.

Kárász ur hirtelen mérge, büszke ur volt.

Kárász ur maga sem igen ösmerte kondáinak számát. A kondának makkos, bogyós erdőhely vagy a rétség alkalmas, hol tavas a föld, süppedékes a rétség; a mocsárban gazdagon tenyészik a disznónak izletes vizinövény, gyökér. A horgosi uradalom bővelkedett mocsárban, lápföldben és Kárász ur az olvasatlan számú kondáiból a nagy kocát, a légósfülű nagy kocát szerette legjobban. Angliuszfajta volt ez a nagy koca. Grassalkovich herceg ajándéka volt. Ez a koca mindig kilenc malacot vetett. Tehát nem csodálható, hogy Kárász ur mérgezen ráncolta a szemöldökét, midőn hiába kereste az angliuszfajta kocát. Vérbé borult az arca. Cimeres gyűrűjével nyakönvágta az ágaskodó hátsólvát. Rekedten ripakodott a nyalka kondáslegényre:

– Kölyök! Hová tetted a kocám?
A kondás váltig magyarázta, hogy a kocák fiadzászker keresik a csöndes,

magános búvóhelyet; tehát a híres koca is majd csak előkerül a rétségből malacaival, szép malacaival.

Nem hallgatott erre Kárász ur, hanem dühében oly szörnyű ítéletet végzett, ha három nap alatt nem kerül elő a koca, akasztófára huzatja a nyalka kondást; mert ekkor épp statárium is volt a bolygó zsványok ellenében.

Busult a nyalka kondáslegény... Avagy, mely emberfia ösmeri ingoványos, náderdős rétekek vizikigyótól, toportyánféregtől búvott csalitját? Estenkint mind szomoruban és szomoruban furulyáztatott a kert alatt; amde a kisasszony ablakán nem tárt ki többé a zsalu. Most már horgosi Kárász ur a puccos frájlákkal együtt maga is vigyázott a bánatos tekintetű, selyemhaju kisasszony-leányára. Már nótát is daloltak a szép kanászfő:

Elveszett a koca
Kilenc malacával,
Kesereg a kanász
Kis tilinkójával.

Ha meg nem kerülnek
Harmadnap estére,
Akasztófahalál
Lesz annak a vége!

A koca három nap mulva csak-ugyan nem került elő. Az uraság hajdui vasrverték a kondáslegényt. Siralomházba zárták. A földesur a

akasztófához. Körülte kilenc kis kövér malac rőfögött.

A kanászt menten levették az akasztófáról. Szép Kárász kisasszony varrogatott neki halotti fehérneműt. Minden öltésére busz könyvet hullajtott. Midőn pedig a halottmosó öregasszonyok öltöztetni kezdték a szép halottat, arany medállját találtak a nyakán. A medálljába grófi név és címer volt vése, bizonyosságul, hogy a szép kanászfő aranytalpas bölcsében ringatták. Midőn Kárász ur látta ezt a gyémántokkal rakott drága medállját, ijedten vakarta a fejét, mert eszébe jutott az a kurrenslevél, a melyben, kinek-kinek illett, adatott tudtul, hogy: „a Kaplonyi fiatal gróf, ki ellenfelét duellumban lötte agyon, kerestetik és elfogandó.”

Kárász ur tehát a kurrentált grófi fiut akasztatta föl. Midőn ez nyilvánvalóvá vált, Kárász urat erőszakos cselekedete miatt főbenjáró porbe fogták. A horgosi földesur feleségét küldötte Bécsbe a szép királyasszony kegyelmét esdekelni. Az asszony aranyat is gazdagon vitt Bécsbe... Mária Terézia szép királyasszony a Kárászné számos síró esdeklésére kegyelmezett is Kárász urnak. Amde Kárász ur a pusztá dombja alól a kondás-gróf holttestét urirendhez illőleg temettette el. Vaskoporsóba tette. A szegedi nagy harangok zúgtak-búgtak. Kilenc alsóvárosi barát, papdiszben, gyalog kísérte a vaskoporsót, noha a horgosi pusztá Szegedtől távol esik. A Kárász ur városi háza előtt (a jelenlegi Klauzál-téren) temették el a vaskoporsót. Kárász ur a szép grófi kanász sírja fölé még szent Háromság-szobrot is építtetett, mely mindmaiglan híres Szegeden, melynek ujított mása a palánki öreg Demeter-templom előtt ékeskedik. A Kárász ur szép leánya pedig szomorúságáról vált emlékezetessé. Pártában maradt... A mig élt: mindennap imádkozott a vaskoporsó fölé emelt szent szobornál.

APRÓ FERENC

ÁRPÁS KÁROLY VERSEI:

Számvetés

Gyom és gaz savanykás, fojtó fehér füstje szétterül, oszlik – araszolnak napok, hernyóként rágják a nyarat és a tavaszt, csak az ősz meg a tél: az nem változik.

*A levél összecsavarodik, penderül.
A szél fölfúzi ökörnyál-fondlra.
Füstben, ködben ez koszorús babér helyett, térded rogy, deresedő vizet ha érsz.*

Leányköszöntő

*Hogy ragyog a februári nap
Veteti bilincseit vizeknek
Szőnyegét borít a lépcsőkre
Virága tizenhetediknek*

*Tíz percnyire mozdult az árnyék
Nyomába rezzen déli harangnak
A Klinika ablakán rézsutos
Fény lett az oldója szavadnak*

*Páncélba öltöztött Szűz! te légy
Az őrzője lányunk életének
Példádra leljen hivatást hitet
máglya nélkül égő szövétnek*

*Hajad hossza bár nem éri azt
Aki a bárányval közelget
Kedved türelmed olyan legyen
Étteddel verd le a kín reteszt*

*Anyád, a drága könnyen hordozott
(Száznyolc centivel vagy kisebb nála)
Háromezer-hétszázat mutatott
A mérleg – légy fa kicsi palánta*

*És hozz gyümölcsöt! meglelje Őt
Ki úgy érez, mint te iránta –
Mint belőlünk fakadtál rügyecske
Méhedből más boruljon virágba*

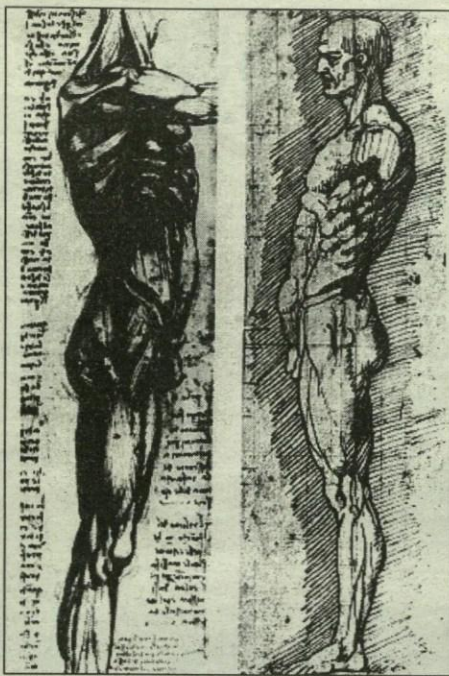
*Ragyogjon rád csillag, hold, a nap
Szöve lábad elé szőnyegét
Szemedben tükröztesse az eget
Addig amíg az útján halad*



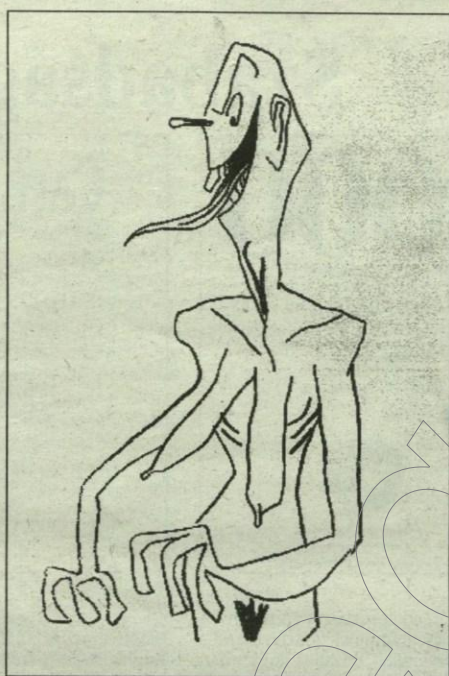
VINKLER LÁSZLÓ: ANTIK TÉMA



A willensdorfi Vénusz



Leonardo da Vinci: Izomt tanulmányok



Octave rajzai: depressziós stádiumban (baloldalt) és feltisztult tudattal



Ne felejtjük el, hogy a primitív népeknél az emberábrázolás misztikus jelentőségre tesz szert; a woo-doo legendáriumban egyértelműen elfogadott tény, hogy viaszbábut készítenek ellenségükről, s szívét tüvel átszúrják, akkor az attól el fog pusztulni; s még századunk elején is voltak afrikai néptörzsek, melyek nem hagyták magukat lefényképezni, mert a kép a potenciális ellenség kezébe kerülhet, aki ezen keresztül, misztikus erők révén, kárt tehet bennük. A kép, a szobor, az emberi képmás tehát olyan földöntúli erővel és eszmékkel ruháztatik fel, melyek azt messze kiemelik minden más tárgy közül. Mindemellett szembevetendő egy, az emberi forma ábrázolásának tökéletesítésére irányuló törekvés. A testformák, arányok és részletek megfigyelésének finomodása ugyanúgy, mint a két vagy három dimenziós képi megjelenítés technikai kivitelezésének javítása lassú, évezredek igénybe vevő folyamat, de már az egyiptomi falfestmények táncoló leányfigurái modern frissességükkel jelzik: a készség, a mozgás ábrázolására éppúgy fejlődik, mint magának az alaknak a tükrözése. (Nota bene: az „akt” is eredetileg az „actus”, a cselekvés, a mozgás megjelölésére szolgált, s csak később vált az ezzel természetesen összefüggő kapcsolódó ruhátlan jelzőjévé.) Kr. előtt 1-2 évszázaddal már a klasszikus görög szobrászat éppúgy, mint – az ennek hatása alatt kialakuló római képzőművészet – mai értelemben véve tökéletes testformákkal ábrázol; s nehéz ezt elvonatkoztatni a görög, római, illetve alexandriai orvosi iskolák első bonctani tanulmányaitól. Bár művészeti anatómiáról a klasszikus korban nem beszélhetünk, az emberi test bátor megfigyelése – élő és halott egyaránt – amire az asklepionokban nap, mint nap sor került, közvetlenül és áttételesen bár, de meghatározó módon

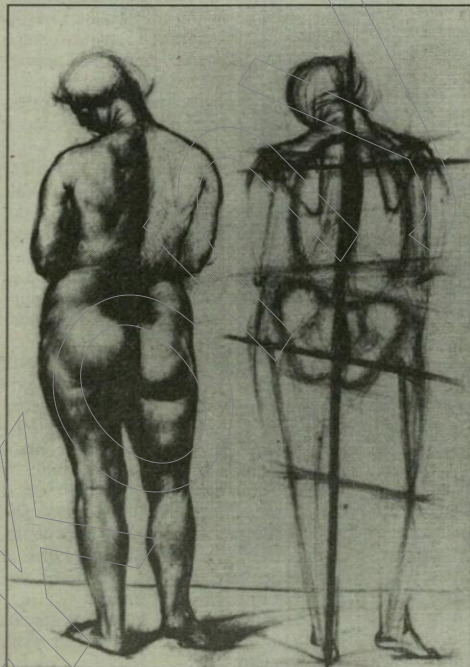
érezte hatását a szobrászok, festők, mozaikkészítők emberábrázolási tevékenységében. Hogy ez mennyire így van, bizonyítja, hogy a korban egyidős etruszk szobrok 14-15-ös kánonjaikkal a valóságtól messze elrugaszkodva ábrázolják a női testet – s bár ma ezt művészen absztraktoknak is tekinthetnénk, a durva valóság sokkal egyszerűbb: a figura irreális a tudatlanság szüleménye. Évszázadokon át érzékelhető a mediterráneumban a görög és hellenisztikus kultúra emberábrázolásának anatómiai valóságra való támaszkodása. De lassan ez elhalványul; a népvándorlás barbár törzsei és az őskereszténység egyaránt elutasítja a pogány istenszobrok erkölcsellenességét. Így, amikor Nagy Konstantin császár alatt államvallássá válik a katolicizmus, s a rendre épülő templomokban hely és lehetőség nyílik szobrok és festmények elhelyezésére, szinte a nullszaldóról indul az emberábrázolás szakrális vonulata. A boncolást, sőt még a csontvázak készítését is pápai ediktumok átkai sújtják, s csak a késői középkorban, az újonnan megalakuló egyetemek orvosi iskoláiban indul meg bizonytalan léptekkel, újra az emberi test anatómiájának tanulmányozása. De hogyan? Guy de Chauliacnak a 14. századból származó seborvosi kódexében, a Chirurgia Magnában láthatjuk, hogy a boncolás – amire jobb esetben évenként egyszer került sor – afféle látványosság volt, az egyetem egyik bevételi forrása. Még hozzá nem is kis pénzeket fizettek a nemes urak és aszszonyságok, hogy egy ilyen pikáns élményben részesülhessenek. A boncolást, ami inkább hentesmunka volt, a borbélymester végezte; közben a professzor a pulpituson felolvasta Galenus ide vonatkozó passzusát, míg a demonstráló diák hosszú pálcajával mutogatta (ha

tudta) az ismertett szerveket. (Ezért hívjuk „demonstrátor”-nak ma is az oktatásban már aktív részt vevő, felsőbb éves orvostanhallgatót; s ezért „lecture”, illetve „Vorlesung” az egyetemi előadás megjelölése – nem pedig „Vortrag”. Persze, ebbe belejátszik a későbbi évszázadok ama hírhedt gyakorlata, hogy az egyetemen csak cenzúrázott szöveget lehetett előadni, nehogy felforgató eszmék hatása alá kerüljön az egyetemi ifjúság. Nincsen új a nap alatt; az emberiség kultúrtörténete, ha emelkedő csavarvonalhoz hasonlít is, de lényegileg ciklikus.) Az anatómia tehát a késői középkorban egyfajta tiltott és titkos tevékenységből – amire a hullarablás és a gyertyafény melletti pincékben, éjszaka végzett boncolás volt jellemző – fokozatosan újra az egzakt tudomány szintjére emelkedett. Közismert, hogy Leonardo da Vinci közel 100 hullát boncolt fel ilyen körülmények között (miután anatómus barátja, de la Torre, akivel ezt a munkát elkezdte, korán meghalt), s tanulmányainak eredményeit nem csak képzőművészeti munkájában, de technikai mesterségében is hasznosította. Sajnos, rajzai majdnem 400 évig lappangtak, s csak századunkban váltak közkincssé. Leonardonak mindenestre több szerencséje volt az illegális hullaszerzésben, mint két évszázaddal korábban egy bizonyos Alberto Zancari anatómiaprofesszornak, akinek hírhedt – és kivégzéssel büntetett – hullarablásáról még Boccaccio is megemlékezik a Dekameronban. Bár Leonardo csodálatos szépségű és precizitású anatómiai rajzai nem hatottak közvetlenül sem az orvostudományra, sem pedig – alkotójukon kívül – a szépművészet mestereire, a már elindult fejlődést nem lehetett megállítani. A XVI. század első felében színre lép Vesalius, Károly király és császár udvari orvosa, aki 7

kötetben megírja a Fabricát. A könyv címe (De corporis humani fabrica libri VII.) egyszerűsége mellett magától értetődő természetességgel utal arra, hogy az újkor küszöbén, egy új tudomány lép elé, teljesen, teljes fegyverzetben, mint a görög hősmóna szerint Pallas Athéné, Zeusz fejéből. A Fabricát lapozgatva annak a tökéletességnek az érzete borzongatja meg az olvasót, mint mikor Mozart saját kezű, tintepecsétes partitúráit vesszük kézbe; ahogy Mozart is „csak” leírta a belőle önkéntelenül (is) áradó muzsikát, úgy fejt fel előttünk az emberi test titkait Vesalius, a Tizian-tanítvány Calcar rajzolta csodálatos ábrák segítségével. Stílust és divatot is formált ez a mű; évszázadokon keresztül szokássá vált akként megjeleníteni a kiboncolt emberi testet, romantikus vagy bukolikus toszkánai tájképpé helyezve. S az a félelmetes ismeretanyag, amit a belga Vesalius Svájcban megjelent könyve az akkori egész Európa számára közkincssé tett, egy csapásra megváltoztatta az orvostudományt és az emberábrázolást egyaránt. Vesalius mindezek mellett, igazi reneszánsz emberként, versfaragással is foglalkozott, s nem is rosszul; a szegedi belklinika kapuja felett látható disztichon is tőle származik: „Mille modis morimur mortales nascimur uno; Sunt hominum morbi mille sed una salus” – azaz: Ezerféleképpen halunk meg, mi halandók, bár egy a születésünk módja; Ezernyi betegségük van az embereknek, de egy az üdvösség. Tulajdonképp be is fejezhetnénk itt az anatómia és a képzőművészet kapcsolatának témáját, de igazságtalanság lenne századunk legnagyobb művészeti anatómusával, Barcsay Jenővel szemben, ha két dolgot nem

említenénk meg. Az egyik magától értetődő: minden művésznövendék megtanulja, elsősorban Barcsay mester munkái nyomán, az emberi test idomainak sokféleségét, az ábrázolt alakra-személyre jellemző formáit, a mozgások csonttani és izomtani alapját, az izmok játékaának a bőrön áttűnő formagazdagságát. A másik, mintha mindennek az ellenkezője lenne. Századunk képzőművészetének egyik jellegzetessége, amit a kiváló kortárs francia művészettörténész, Charles Wintinck így jellemez: „la figure humaine disparait”, az emberi alak eltűnik. Modigliani, Picasso, Wunderlich egy-egy aktja fokozatosan mutatja a művészetnek a fényképszerű tökéletességű emberábrázolástól való elfordulását – kissé hasonlóan ahhoz, ahogy Octave látta és láttatta a női testet psychotikus állapotának mélypontján. Lehet, hogy századunk társadalmi és politikai neurozisa és psychosisa tükröződnek ebben? Arany János híres sorai szerint „Nem a való hát, annak égi mása” – s lehet, hogy a huszadik század emberisége számára ez a torz „égi tükröződés” a logikus? Talán, ha a társadalmat erőszakkal jobbítani kívánó diktátorok és diktatúrák után teljességgel felgyógyul Európánk s kijózanodva a jobbról és balról kotyvasztott bájitalok részegségéből, s ha megszabadul az ezt követő másnaposságtól, újra egymásra talál majd a test és a lélek szépsége az ember önképmásának alkotásában is. Mert a test a Szentlélek temploma, amelyet az Örökkévaló ujjának érintése hívott a világra: verbum caro factum est, ahogy azt Michelangelo örök szépségű freskóján láthatjuk a sixtusi kápolna boltozatán; s amit mi, méltatlan késői udodok, tájanatómia tankönyvünk címlapjára adaptáltunk.

CSILLIK BERTALAN



Barcsay Jenő: Contraposto



A test eszmélése (A Tájanatómia tankönyv címlapjáról)



Vinkler László: Torzó

